

EN Instructions

For this antenna to work properly, you must access the menu on the television you are connecting this antenna to (consult your television owner's manual) then set it to receive the signal from an ANTENNA instead of CABLE or SATELLITE.

For TVs with 75 ohm connection

Attach cable from antenna directly to TV.

Note

With screw connections a band separator (not included) is required to access UHF reception.

- The product shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product.
- To completely disconnect the power input, the mains plug of the product shall be disconnected from the mains.
- Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.

FR Directives

Pour que cette antenne fonctionne correctement, vous devez accéder au menu du téléviseur auquel vous connectez cette antenne (et consulter le guide d'utilisateur du téléviseur), puis le régler pour qu'il reçoive le signe d'une ANTENNE plutôt que du CÂBLE ou d'un SATELLITE.

Pour relier l'antenne au téléviseur (connexion de 75 ohms) :

Branchez le câble de l'antenne directement sur le téléviseur.

Remarque

Avec les connexions à vis, un séparateur de bande (non inclus) est nécessaire pour capter les canaux UHF.

- L'appareil ne doit pas être exposé aux fuites et aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Pour couper complètement l'alimentation, débranchez la prise secteur de l'appareil.
- Si la fiche d'alimentation secteur est utilisée comme dispositif de sectionnement, celle-ci doit rester facilement accessible.
- Aucune flamme nue, par exemple une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.

ES Instrucciones

Para que la antena funcione correctamente, debe acceder al menú del televisor al que esté conectada (consulte el manual de instrucciones del televisor) y, luego, configúrelo para que reciba la señal desde una ANTENA en lugar de un CABLE o SATÉLITE.

En caso de televisores con conexión de 75 ohmios

Conecte el cable proveniente de la antena directamente al televisor.

Nota

Con conexión por tornillos para tener recepción de UHF se necesita un separador de banda (no se incluye

- No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras, ni coloque encima objetos que contengan líquidos (por ejemplo, jarrones).
- Para cortar completamente el flujo eléctrico, el conector de alimentación del dispositivo debe estar desconectado del tomacorriente.
- Si el cable de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, debe estar siempre en un lugar accesible.
- No coloque llamas sin protección sobre el producto (por ejemplo, velas encendidas).